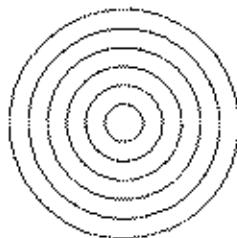


ORGANISMO PARA LA
PROSCRIPCIÓN DE LAS ARMAS
NUCLEARES EN LA AMÉRICA LATINA
Y EL CARIBE



DISTR.
GENERAL

S/Inf. 690
19 de marzo de 1997

Secretaría

La Secretaría General del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe recibió de la Misión Permanente de Bahamas ante las Naciones Unidas la nota núm. BM/1900/2/2 de fecha 28 de febrero pasado anexando una copia del documento sobre la conclusión del Acuerdo de Salvaguardias a que se refiere el Artículo 13 del Tratado de Tlatelolco, mencionando que dicho Acuerdo está en aplicación también para el Tratado de No Proliferación. Para información de los Estados Miembros se transcribe el documento citado:

"TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS MAY COME GREETING

WHEREAS the Commonwealth of The Bahamas is Party to the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America of 14th February, 1967 and the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons of 1st July, 1968 having ratified the Treaties on 13th August, 1976 and 10th August, 1976 respectively;

AND WHEREAS in accordance with Article 13 of the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America of 14th February, 1967 and Article 3 on the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons of 1st July, 1968, the Government of the Commonwealth of The Bahamas is required to conclude an Agreement with the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in Connection with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons;

AND WHEREAS the Government of the Commonwealth of The Bahamas, having studied the Safeguards Agreement and Protocol is desirous of becoming Party to the said Agreement and Protocol;

NOW THEREFORE, the Government of the Commonwealth of The Bahamas hereby ratifies the Agreement with the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in Connection with the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and the Protocol and undertakes to perform the stipulations therein contained;

IN WITNESS WHEREOF, I, Janet G. Bostwick, Minister of Foreign Affairs of the Commonwealth of The Bahamas, have hereunto set my hand and affixed my seal;

DONE, at the Ministry of Foreign Affairs, Nassau, The Bahamas on this 11th day of December, 1996.

(Signature)
Janet G. Bostwick
MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS"